

Bedieningshandleiding

Draadloze gemotoriseerde regelaandrijving
1187 00

GIRA

Inhoudsopgave

Over deze handleiding	3
Apparatuurafbeelding	4
Montage.....	4
Demontage	4
Voeding	5
Batterijen plaatsen	5
Gedrag bij verminderde batterijspanning	5
Draadloze gemotoriseerde regelaandrijving inleren.....	6
Wissen van een draadloze toewijzing	7
Opvragen van de ventielstand (standweergave)	7
Afstellen van de gemeten waarde.....	7
Aansluiten van een losse sensor	7
Wijzigen van de sluitkrachtaansturing	8
Temperatuuraanpassing	8
Temperatuuraanpassing weergeven	8
Temperatuuraanpassing instellen	8
Diagnosefunctie	9
Antenne uitzetten.....	9
Aanwijzingen voor draadloos gebruik	10
Draadloze signaaloverdracht.....	10
Technische gegevens.....	10
Garantie.....	11

Over deze handleiding

In deze handleiding komt u onderstaande pictogrammen en aanwijzingen tegen:

1. Instructiehandelingen zijn doorlopend genummerd.
- ✓ Resultaten van handelingen worden met dit vinkje aangeduid.
 - Opsommingen worden met deze punt aangeduid.



Aanwijzing!

Aanwijzingen voor een efficiënt gebruik van de draadloze kamertemperatuursensor worden met dit teken aangeduid.



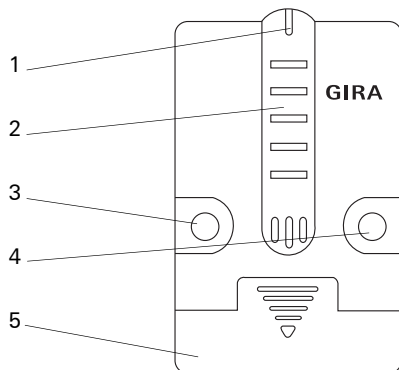
Let op

Aanwijzingen, die kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan het apparaat, worden met dit teken aangeduid.

Apparatuurafbeelding

De draadloze gemotoriseerde regelaandrijving is een radiografische regelaandrijving voor bediening van verwarmingsventielen voor kamertemperatuurregeling in combinatie met vloer-, radiator- of convectiverwarming. De batterijgevoede draadloze gemotoriseerde regelaandrijving wordt aangestuurd via een draadloze kamertemperatuursensor of een draadloze controller.

Met de twee toetsen kan de insteltemperatuur op elke moment worden aangepast.

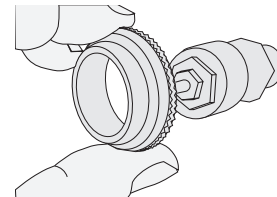


- 1 temperatuursensor voor het meten van de temperatuur
- 2 LED-weergave, b.v. insteltemperatuur, ventielstand
- 3 blauwe toets, b.v. temperatuur verlagen
- 4 rode toets, b.v. temperatuur verhogen
- 5 afsluitbaar deksel

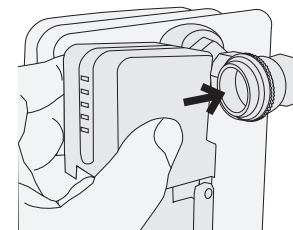
Montage

Voer de montage van de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving als volgt uit:

1. Verwijder de aanwezige mechanische thermostaatknop.
2. Schroef de meegeleverde adapterring op het verwarmingsventiel en draai deze met de hand vast.



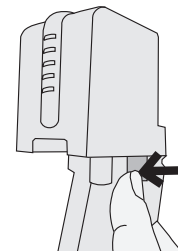
3. Houd de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving verticaal.
4. Schuif de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving op de adapterring, tot deze hoorbaar vastklikt.
5. Plaats vervolgens de batterijen en leer de gewenste zender in in de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving.



Demontage

U kunt de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving als volgt demonteren:

1. Ontgrendel het deksel aan de onderzijde van de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving met de speciale meegeleverde sleutel en klep het deksel open.
2. Druk de rode hendel naar links.
3. Trek tegelijkertijd de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving van de adapterring af.



Voeding

De draadloze gemotoriseerde regelaandrijving wordt gevoed met twee alkaline batterijen (type: Mignon, AA, LR6, 1,5 V, 2600 mAh).

Batterijen plaatsen

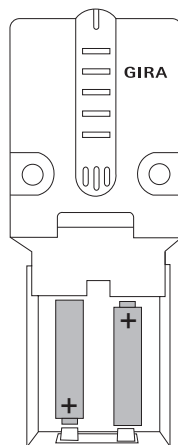


Let op de polariteit van de batterijen!

Let bij het plaatsen van de batterijen op de op het deksel aangegeven polariteit. Wanneer de voedingsspanning door verkeerd geplaatste batterijen wordt omgepoold, kan het apparaat defect raken.

Gebruik uitsluitend alkaline batterijen (type: Mignon, AA, LR6, 1,5 V). Gebruik geen oplaadbare batterijen, omdat deze een steilere ontladingskarakteristiek hebben dan gewone batterijen.

1. Ontgrendel het deksel aan de onderzijde met de speciale meegeleverde sleutel en klep het deksel open.
 2. Plaats de beide batterijen in het deksel. Let daarbij op de juiste polariteit.
 3. Sluit het deksel aan de onderzijde van de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving met een vlotte beweging en vergrendel deze met de speciale sleutel.
- ✓ Alle LED's branden even. Daarna begint automatisch de kalibratieprocedure.
 - ✓ Wanneer de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving nog niet is ingeleerd, gaat deze na de kalibratieprocedure naar de noodstand (ventielopening 30 %).
 - ✓ Wanneer de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving is ingeleerd, gaat deze regelen op de ingestelde streef temperatuur.



Storing na het vervangen van de batterijen

Wanneer het batterijvak niet vlot wordt gesloten, kan het gebeuren, dat de voedingsspanning meerdere keren kort wordt in- en uitgeschakeld. Dit kan leiden tot een storing van de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving. Open in dat geval het batterijvak gedurende ca. 1 minuut en sluit het vervolgens met één vlotte beweging.

Gedrag bij verminderde batterijspanning

Wanneer de batterijspanning onder een gedefinieerde waarde komt, geeft de middelste LED elke 10 minuten of na het bedienen van één van beide toetsen een knippersignaal (5 keer knippen in 15 seconden). Wanneer dat het geval is, moet u beide batterijen vervangen. Wanneer het handmatige „batterij-leeg-signaal“ is gegeven, d.w.z. na het indrukken van één van de toetsen, wordt het automatische „batterij-leeg-signaal“ 24 uur onderdrukt.



Draadloze verbinding blijft behouden

De ingeleerde draadloze verbinding blijft behouden bij het vervangen van de batterijen.

Wanneer het apparaat in de toestand „batterij leeg“ wordt bediend (b.v. om de ingestelde waarde te veranderen), moet eerst worden gewacht op het knippersignaal, voordat het opnieuw met de toetsen kan worden bediend. Wanneer de batterijspanning zo ver verminderd, dat er geen temperatuurregeling meer mogelijk is, gaat de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving naar de noodstand (ventielopening 30 %). Deze toestand wordt aangegeven door het continu knippen van de middelste LED elke 3 seconden.



Batterijen Gevaaren en aanwijzingen voor afvoeren

Batterijen horen niet in de handen van kinderen. Legge batterijen direct verwijderen en milieubewust afvoeren.



Begrensd radiografisch bereik

In de programmeermodus is het bereik van de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving begrensd tot ca. 5 m.

1. Start de programmeermodus op de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving, door de rode toets langer dan 4 s ingedrukt te houden.
- ✓ De bovenste rode LED knippert: De draadloze gemotoriseerde regelaandrijving bevindt zich nu ca. 1 minuut in de programmeermodus.
2. Activeer op de gewenste zender (draadloze kamertemperatuursensor of draadloze controller) het inleertelegram.
Zie de bedieningshandleiding van de zender.
- ✓ De draadloze gemotoriseerde regelaandrijving bevestigt de ontvangst van het inleersignaal en het opslaan van de draadloze verbinding met het continu branden van de bovenste LED.
3. De programmeermodus wordt automatisch beëindigd na ca. 1 minuut of na het kort indrukken van de rode toets.



Inleren van meerdere draadloze gemotoriseerde regelaandrijvingen

Wanneer meerdere draadloze gemotoriseerde regelaandrijvingen moeten worden toegewezen, moeten eerst alle regelaandrijvingen in de leermodus worden gezet, voordat de inleerprocedure op de zender wordt gestart. Wanneer later een draadloze gemotoriseerde regelaandrijving aan een groep moet worden toegevoegd, moeten eerst alle draadloze verbindingen worden gewist, om vervolgens alle draadloze gemotoriseerde regelaandrijvingen tegelijk toe te wijzen.



Nieuwe zender toewijzen

Bij het inleren van een nieuwe zender wordt de bestaande toewijzing overschreven. De draadloze gemotoriseerde regelaandrijving reageert in dat geval uitsluitend op de laatst toegewezen zender.

Draadloze gemotoriseerde regelaandrijving buiten inleerbereik

Wanneer de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving buiten het inleerbereik (ca. 5 m) moet worden gemonteerd, voert u het inleren als volgt uit:

1. Plaast de batterijen voordat de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving op het verwarmingsventiel wordt gemonteerd.
- ✓ Alle LED's branden even. Daarna voert de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving bewegingen uit (kalibratieprocedure).
2. Houd de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving in de buurt van de gewenste zender en leer deze in.
3. Verwijder nu de batterijen uit de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving (de ingeleerde draadloze verbinding blijft behouden).
4. Monteer de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving op het verwarmingsventiel.
5. Plaats na ca. 1 minuut de batterijen weer in de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving.
- ✓ Alle LED's branden even. Daarna begint automatisch de kalibratieprocedure.



Kalibratieprocedure moet worden uitgevoerd

Wanneer de nieuwe kalibratieprocedure niet wordt uitgevoerd, moet u de batterijen nogmaals verwijderen en na ca. 1 minuut opnieuw plaatsen. Wanneer de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving niet op het verwarmingsventiel wordt gekalibreerd, kan de temperatuur niet correct worden geregeld.

- ✓ Bij deze procedure kan het voorkomen, dat de temperatuurregeling na het inleren met enige vertraging op gang komt, omdat de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving na het vervangen van de batterijen enige tijd nodig heeft, om met de zender te synchroniseren.

Wissen van een draadloze toewijzing

1. Houd de rode toets gedurende ca. 20 seconden ingedrukt.
 - ✓ Na ca. 4 seconden begint de bovenste rode LED te knipperen, na 20 seconden gaat dit knipperen gedurende ca. 6 seconden over in periodieke flitsen.
2. Laat binnen deze 6 seconden de rode toets kort los en druk deze vervolgens nogmaals gedurende ca. 1 seconde in.
 - ✓ Tijdens het wissen brandt de bovenste rode LED continu. Het met succes wissen van de toewijzing wordt aangegeven met het snel knipperen van de bovenste rode LED.
- ✓ Het knipperen stopt na ca. 1 minuut of na een korte druk op een toets.



Wissen door opnieuw inleren

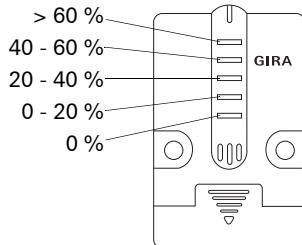
Overeenkomstig de andere componenten van het Gira draadloze bussysteem kan de toewijzing ook worden gewist door dezelfde zender opnieuw in te leren.

Opvragen van de ventielstand (standweergave)

De standweergave geeft de huidige stand van de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving aan. Deze functie is b.v. nuttig, wanneer het in de ruimte te koud of te warm is en de gemeten waarde met de potentiometer moet worden afgesteld.

1. U start de standweergave door beide toetsen tegelijk kort in te drukken.
 - ✓ De LED's branden gedurende ca. 3 seconden en geven de procentuele ventielstand op dat moment aan.

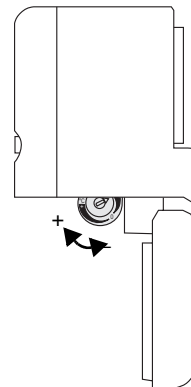
Ventielstand:



Afstellen van de gemeten waarde

Met de potentiometer van de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving kan de gemeten temperatuur worden verschoven (ca. +6 tot -2 Kelvin). Dat is b.v. nodig om meetafwijkingen te compenseren, wanneer de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving zich achter een afscherming of gordijn bevindt.

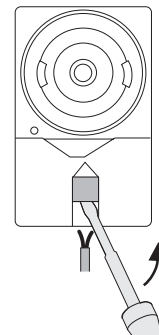
1. Ontgrendel het deksel met de speciale sleutel en klep het open.
2. Wijzig met de potentiometer de gemeten waarde in de gewenste richting:
 - wanneer het in de ruimte te warm wordt, in de richting -
 - wanneer de ingestelde temperatuur niet wordt bereikt, in de richting +
3. Sluit het deksel van de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving met een vlotte beweging en vergrendel deze met de speciale sleutel.



Aansluiten van een losse sensor

Wanneer de regelaandrijving verdekt wordt gemonteerd (b.v. achter een radiatorombouw of een gordijn), kan de temperatuurmeting onbetrouwbaar worden. In dat geval is het raadzaam een losse sensor aan te sluiten en deze op afstand van de radiator in de ruimte aan te brengen.

1. Breek de klemafdekking aan de achterzijde van de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving met een kleine schroevendraaier uit.
2. Sluit de leiding van de losse sensor op de klemmen aan.



Wijzigen van de sluitkrachtaansturing

Onder bepaalde omstandigheden kan het voorkomen, dat de af fabriek ingestelde sluitkrachtaansturing onvoldoende is, om het ventiel volledig tesluiten. In datgeval kunt u de methode waarmee de sluitkracht wordt bepaald wijzigen.

Er zijn twee soorten sluitkrachtaansturing:

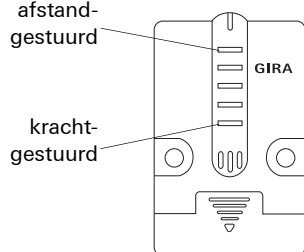
- **afstandgestuurd:** de sluitpunten worden bepaald met een kalibratieprocedure en 0.4 mm samengeperst (fabrieksinstelling).
- **krachtgestuurd:** de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving sluit het verwarmingsventiel, tot de stroombegrenzing uitschakelt.

Het omschakelen van de sluitkrachtaansturing gebeurt als volgt:

1. Druk beide toetsen in, om de standweergave te starten.
2. Druk tijdens de standweergave de blauwe toets meer 3 seconden in.
3. Laat de toets los en druk
 - de rode toets in voor afstandgestuurd resp.
 - de blauwe toets voor krachtgestuurd.

- ✓ De ingestelde sluitkrachtmethode wordt aangegeven met de bovenste resp. onderste LED.

- ✓ Nadat u de sluitkrachtaansturing hebt gewijzigd, voert de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving de kalibratieprocedure uit.



Temperatuuraanpassing

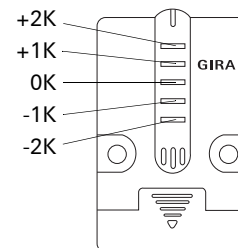
Om de lokale temperatuur in de ruimte aan te passen kan de ingestelde waarde van de verwarming op de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving met ± 2 K worden gewijzigd.

Temperatuuraanpassing weergeven

Om de huidige temperatuuraanpassing op de regelaandrijving weer te geven, doet u het volgende:

1. Druk kort de rode toets in, om de statusweergave te starten.
- ✓ De huidige temperatuuraanpassing wordt gedurende 3 seconden met de LED's weergegeven.

Instelwaarde-
verschuiving

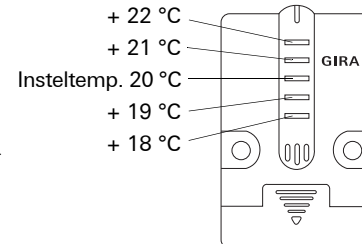


Temperatuuraanpassing instellen

Om de temperatuuraanpassing in te stellen, doet u het volgende.

1. Laat eerst de huidige temperatuuraanpassing weergeven, door kort de rode toets in te drukken.
- ✓ De huidige temperatuuraanpassing wordt gedurende 3 seconden met de LED's weergegeven.
2. Druk binnen deze 3 seconden de
 - rode toets in om de insteltemperatuur te verhogen
 - blauwe toets in om de insteltemperatuur te verlagen.

Voorbeeld:



Temperatuuraanpassing blijft ingesteld

De temperatuuraanpassing (± 2 K) blijft ook na een overgang in de insteltemperatuur (b.v. van comfort- naar nachttemperatuur) ingesteld.

Diagnosefunctie

Met de diagnosefunctie kan worden gecontroleerd, hoe vaak de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving in bepaalde perioden signalen van de toegewezen zender heeft ontvangen.

De diagnosefunctie wordt als volgt gestart:

1. Druk beide toetsen in, om de standweergave te starten.
2. Druk tijdens de standweergave kort de rode toets in.

✓ De draadloze ontvangst wordt met de rode LED's weergegeven:

Normaal (alle signalen zijn correct ontvangen) branden alle drie de rode LED's.

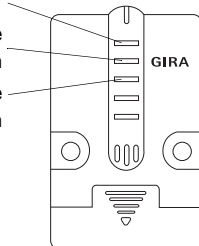
Wanneer b.v. de signalen tijdens de laatste 24 uren correct zijn ontvangen, maar tijdens het laatste ontvangstvenster geen signalen zijn ontvangen, branden de beide onderste rode LED's.

Draadloze
ontvangst OK

tijdens het laatste
ontvangstvenster

tijdens de laatste
8 uren

tijdens de laatste
24 uren



Gedrag na opnieuw inleren resp. na een reset

Het opnieuw inleren van de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving wist de weergave van ontvangen radiografische telegrammen. Na een reset branden alle rode LED's, ook als er nog geen 8 resp. 24 uren zijn verstreken.



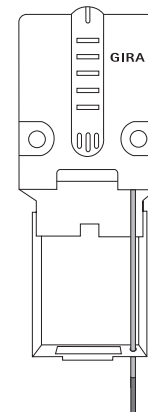
Bedrijf bij slechte ontvangst

Bij gebrekkige ontvangst (b.v. door stroomuitval van de zender) blijft de temperatuurregeling op de laatst ontvangen instelwaarde.

Antenne uizetten

Wanneer het radiografisch bereik niet voldoende is, kunt u de antenne van de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving naar buiten uitvoeren.

1. Ontgrendel het deksel aan de onderzijde met de speciale sleutel en klep het deksel open.
2. U ziet nu de opgewikkelde antenne (witte kabel met zwart uiteinde).
3. Wikkel de antenne af en voer deze door de kleine opening in het deksel naar buiten.
4. Sluit het deksel van de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving en vergrendel deze met de speciale sleutel.



Draadloze repeater niet toegestaan

Het gebruik van een draadloze repeaters is vanwege de gesynchroniseerde uitwisseling van telegrammen tussen de draadloze gemotoriseerde regelaandrijving en de draadloze kamertemperatuursensor niet mogelijk.

Aanwijzingen voor draadloos gebruik

De draadloze signaaloverdracht maakt gebruik van een niet-exclusief beschikbare frequentie, zodat storingen niet kunnen worden uitgesloten.

De draadloze signaaloverdracht is niet geschikt voor veiligheidstoepassingen, b.v. noodstop, noodsignaal.

Het zendbereik van een zender (max. 100 m in het vrije veld) is afhankelijk van de bouwkundige omstandigheden van het project:

Droog materiaal	Doordringing
hout, gips, gipskartonplaten	ca. 90 %
baksteen, spaanplaten	ca. 70 %
gewapend beton	ca. 30 %
metaal, metaalrooster, aluminiumbekleding	ca. 10 %

Draadloze signaaloverdracht

- Het koppelen van deze draadloze installatie aan andere communicatienetwerken mag uitsluitend onder inachtneming van de nationale wetgeving.
- Deze draadloze installatie mag niet worden gebruikt voor communicatie over de perceelgrenzen.
- Bij gebruik volgens de voorschriften voldoet dit apparaat aan de eisen van de R&TTE-richtlijn (1999/5/EG). De volledige conformiteitsverklaring vindt u op Internet onder:
www.gira.de/konformitaet.

De draadloze gemotoriseerde regelaandrijving mag in alle EU- en EFTA-lidstaten worden gebruikt.

Technische gegevens


Voedingsspanning:	3 V
Batterijen:	2 x 1,5 V Mignon LR06 (AA), 2600 mAh
Ventielslag:	7,5 mm
Regelkracht:	80 N
Lengte van de losse-sensorleiding :	max. 3 m
Vastloopbeveiliging:	1 loop/week
Mediumtemperatuur:	max. 100 °C
Afmetingen:	(b x h x d) 51 x 80 x 60 mm

Garantie

Wij bieden garantie in het kader van de wettelijke bepalingen.

U gelieve het apparaat franco met een beschrijving van de fout/storing aan onze centrale serviceafdeling te zenden:

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Service Center
Dahlienstraße 12
D-42477 Radevormwald

 De CE-markering is een vrijhandelsmerk, dat uitsluitend is bedoeld voor de autoriteiten en geen garantie inhoudt van bepaalde eigenschappen.

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Postfach 1220
D-42461 Radevormwald
Telefoon: +49 (0)2195 / 602 - 0
Fax: +49 (0)2195 / 602 - 339
Internet: www.gira.de

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Postfach 1220
D-42461 Radevormwald
Tel +49 (0) 21 95 - 602 - 0
Fax +49 (0) 21 95 - 602 - 339
info@gira.de
www.gira.de

GIRA